



Українська Греко-католицька Церква
Покрова Пресвятої Богородиці
Pokrova Ukrainian Catholic Church

6812 Broadview Rd.
Parma, OH 44134

Парох о. Михайло Дроздовський
Rev. Mykhaylo Drozdovsky – priest

Поштова адреса офісу — m.drozdovsky@gmail.com

Веб-сторінка — pokrova-church.com

Тел. (216)-524-0918
Hall Rental (440)-237-8382
Kitchen (216)-524-6871



1 січня 2017

Неділя перед Різдвом



Покрий нас

Чесним Твоїм

Покровом

Гі збав нас від

Усякого зла.



Наступна неділя

8 січня 2017
Собор Пресвя-
тої Богородиці

Апостол

Євреїв 2.11-18

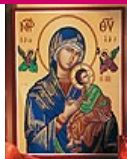
Євангеліє
Матея 2.13-23



З 1 січня по 8 січня 2017 року

День	Дата	Час	Інтенція	Хто Жертвує
Неділя	1 січня	9:00am 10:00am 12: 15pm	Молитва "Матері в молитві" Служба Божа за парафіян Розв. Над Св. Письмом	о. парох Владика Роберт ,
Понеділок	2 січня	10:00 am	+Анна ,+Євстахій , + Мирослав	Орест Грай
Вівторок	3 січня	9:00 am	+Василь	Родина Дутка
Середа	4 січня		—	
Четвер	5 січня	10:00 am	+Юзик , +Петро ,+Богдан	Юрій Коцубаєв
П'ятниця Навечір'я Різдва	6 січня	10:00 am 5:00 pm	Великі Царські Часи Велика Вечірня зі Службою Божою	о. парох
Субота	7 січня	9:00 pm 10:00 am	Велике Повечір'я з Литією Святкова Різдвяна Архієрей- ська Служба Божа	Владика Богдан Владика Роберт о. парох
Неділя Собор Пресвя- тої Богородиці	8 січня	10:00am 11:30 am 12: 15pm	Служба Божа за парафіян Молебень до Богородиці Розв. Над Св. Письмом	о. парох Владика Роберт

Пам'ятаймо молитися за наших старших і хворих



Галай Степана , Гальчук Оксану , Дубчак Ліду , Ільчишин Ольгу, Крісламу Марію ,Кловер Катерину, Лобай Ярославу , Мігелич Надію , Палку Марію ,Савчак Орисю, Сікорську Марію , Стасишин Марію , Тарнавського Бориса , Чабана Євгена , Чапську Катерину , Мисів Ребеку



**Вітаємо з Днем
Народження!**



**1 січня—Василь Романчук
(70 літній ювілей)
1 січня—Галай Степан
6 січня— Луцишин Марія
7 січня— Богай Марія
8 січня— Чепак Василь**

**Бажаємо Вам багато
щасливих і Богом
благословених ро-
ків життя, здоров'я і
здійснення всіх Ва-
ших мрій!**

ОГОЛОШЕННЯ

Порядок Богослужень на Різдвяний час .

П'ятниця- 6 січня — 10 год. ранку— Великі Царські Часи
Навечір'я Різдва — 5 год. вечора— Велика Вечірня зі Службою Божою



Субота- 7 січня — **РІЗДВО ХРИСТОВЕ** — 9 год. ранку— Велике Повечір'я з Литією
10 год. ранку— **Святкова Різдвяна Архієрейська Служба Божа**

Неділя - 8 січня— **Собор Пресвятої Богородиці** — 10 год. ранку — Служба Божа
11:30 год. ранку — Молебень до Богородиці

Понеділок 9 січня— **Св. Првмч. Стефана** — 10 год. ранку — Служба Божа



*Дай Боже Вам любові і тепла,
Добра в сім'ї і затишку в оселі,
Щоб щастя світла музика текла
В різдвяні свята, щедрі і веселі!
Хай здійснює бажання рік Новий,
Хай край наш рясно процвітає,
З чудовим святом, радості і мрій
Ми щиро і сердечно Вас вітаєм!*



Запрошуємо всіх парафіян та гостей на Новорічну Забаву , яка відбудеться у п'ятницю 13 січня 2017 року о 7 год. 30 хв. вечора.

У святково-новорічній програмі:

- 1) Вечеря
- 2) Різдвяна вистава "Ой, Меланю, де ж ти була?"
- 3) Гурт "Нова Хвиля"

Квитки є в продажі . Вартість - \$35 (при вході \$50)

За квитками звертайтеся до:

- Олі Балешти за тел: 440-454-0009
- Світлани Воронюк за тел: 440-665-4699
- Парафіяльного офісу



Молімся за душу новопредставленої Тані Данило , яка відійшла у вічність в п'ятницю зранку . Заупокійний парастас розпочнеться о 7 год. 30 хв.в понеділок 2 січня у похоронному домі Holowchak , а чин похорону - у вівторок 3 січня о 10 год. ранку в церкві Покрова Пресвятої Богородиці . Хай Господь у цей різдвяний час прийме її душу в свої юбійми і відкриє царство у вічності . Вічна їй пам'ять

Друга недільна збірка– в Патріярший фонд , на наступну – в Єпархіяльний фонд .



Глас 3

Тропар: Нехай веселит ься небесні, нехай радуют ься земніі, * бо сот ворив владу рукою своєю Господь, * подолав смертю смерть, первенцем мертвих став, * з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

І Отців, глас 2: Великі подвиги віри, * в дж ерелі полум'я, як на спокійній воді, святі три отроки радувалися; * і пророк Даниїл пастирем левів, наче овець, являвся. * їх молитвами, Христе Боже, спаси душі наші.

Слава, і нині: *Кондак Отців, глас 6:* Рукописаному образу не поклонившись, * але неописаним еством захистившись, триблаженні, * в подвизи вогню ви прославилися * і, посеред нестерпного полум'я стоячи, Бога ви призывали: * Поспішись, о, Щедрий, і скоро прийди як милостивий нам на поміч, * бо Ти можеш, якщо воля Твоя.

Прокімен, глас 4, пісня Отців: Благословен еси, Господи, Бож е от ців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки

Стих: Бо праведний еси в усьому, що ст ворив Ти нам

Апостол: до Євреїв 11,9-10.17-23.32-40.

Алилуя, глас 4: Бож е, ушима нашими ми почули і от ці наші сповіст или нам

Стих: Ти спас нас від т их, що напаст уют ь нас, і т их, що ненавидят ь нас, засоромив Ти

Євангеліє: Матея 1,1-25.

Причасний: Хваліт е Господа з небес, хваліт е Його в вишніх

Другий: Радуйт еся, праведні, у Господі, правим належит ь похвала
Алилуя, *тричі.*

РІЗДВЯНЕ ПОСЛАННЯ БЛАЖЕННІШОГО СВЯТОСЛАВА.

І Слово стало тілом, і оселилося між нами, і ми славу Його бачили – славу Єдинородного від Отця, благодаттю та істиною сповненого.

Ів. 1, 14

Христос рождається! Славимо Його!

Сьогодні наші серця сповнені світлою різдвяною радістю. Предвічний Бог стає людиною, щоб людину навіки поєднати і примирити із Собою. Син Божий стає сином Діви з Назарета, усемогутній Бог робить себе немичною дитиною і дається носити на людських руках. Для нас, християн, це велике і незбагненне Таїнство воплощення Сина Божого є ключем до пізнання природи Господа Бога, Його любові до людського роду та розуміння історії спасіння. Різдво Христове показує нам, ким є Бог і якими повинні бути ми у ставленні до Нього та одне до одного.

Споглядаючи на споконвічного Бога, народженого в убогому вертепі, Церква співає: «З лона Отчого зійшов Ти, Чоловіколюбче, і неказаним смиренням прийняв надприродне убозтво. Ти, Господи, зволив поселитися у вертепі і, як дитина, годуєшся грудьми, будши Творцем і Господом. Тому приведені зорею мудреці приносять Тобі дари, як Володареві створіння, а пастухи й ангели дивуються і кличуть: Слава на висотах Богові, що йде, як людина, на землю родитися» (Неділя перед Різдвом, хвалитні стихири).

У народженні між нами свого єдинородного Сина всесильний Творець всього видимого й невидимого відкриває нам правду про найважливіші та найглибші істини ставлення батьків до власної дитини. Він поводиться зі своїм творінням як люблячий Батько, який дбає, щоб Його дитина мала все, що потрібне їй для життя і для зросту до зрілості, на Його Образ і Подобу. А в постаті Пречистої Богородиці Він об'являє нам велич матері, яка ділиться власним тілом, щоб привести дитину на світ, і день та ніч у ніжності й відданості чуває над нею, обдаровуючи її найвищими силами своєї душі, своїм духовним світом, сповненим благодаті Святого Духа.

Єдинородний Син Божий, «Бог істинний від Бога істиного», виконуючи волю свого Отця, захотів зачатися і виношуватися дев'ять місяців у материнському лоні та народитися у всій немочі й слабкості людської природи, «видраба прийнявши» (пор. Фил. 2, 7). Він не просто став людиною, а взяв на себе всю людську вразливість і беззахисність і, ставши немовлям, особисто пережив усі труднощі й небезпеки, пов'язані з людським буттям. У Христі Ісусі Бог назавжди взяв на себе повноту того, що зовемо «бути Людиною» – усі виміри людського існування з усією його величчю, але водночас з усією його драматичністю.

На основі такого боголюдського досвіду Всевишній знає про те, що мене болить, чому я плачу чи радію. Він знає кожного з нас, тому що аж до кінця світу продовжує жити з людиною і в людині. Він продовжує страждати в кожному людському терпінні, радіє кожною нашою радістю, продовжує вмирати в кожному смертному, продовжує бути переслідуваним і приниженим у кожній особі, яку сучасний світ відкидає і зневажає. Різдво – це народження Бога в мені, вочлочення Сина Божого в моїй життєвій історії, у моєму житті, хоч би яким нікчемним чи складним воно мені видавалося. Тож моє життя в будь-якому разі має сенс, бо те, що є моє особисте, навіки стало і Його особистим!

Сьогодні Христос-Господь народжується в історії нашого народу і його святої Церкви «заядя нас, людей, і нашого ради спасіння». У цю історичну мить, яку ми соборно переживаємо, Він «може спасти повіки тих, які через Нього до Бога приступають, бо Він завжди живий, щоб за них заступатися», як читаємо в Посланні до євреїв (7, 25). Але як колись у Вифлеємі Ісус потребував Марії та Йосифа, щоб внесли Його у світ людини, так сьогодні Він потребує нас, християн третього тисячоліття, аби ми своєю вірою впровадили Його у наш світ, сучасну історію і культуру. Навіть більше, мусимо ввести Христа, сьогодні рожденного заядя нашого спасіння, в усі закутки особистого, сімейного і суспільного життя. Бог хоче туди ввійти і бути там особисто присутнім, однак поважає нашу волю і чекає на нашу відкритість до Нього.

Тож від нас залежить – впустити Ісуса Христа до себе або зачинити перед Ним двері, як це було із заїздами у Вифлеємі. Де Бога приймають – усе оживає і відновлюється. Хто відкриває Йому своє серце, отримує надію, новий сенс власного існування сьогодні і в майбутньому. І навпаки, де Його викидають чи не пускають – усе завмирає, піддається тлінню, занепадові й корупції. Там людина перебуває під владою смерті, під впливом фальшивих божків, насильства й брехні та, врешті, втрачає сенс власного життя, надію на завтра, бо все вмирає на її очах вже сьогодні.

Тому святкуймо Різдво Христове, впускаючи Спасителя, що народжується, у все, що є нашим сокровеним. Огортаймо Його пелюшками нашого особистого, сімейного та суспільного життя. Зігриваймо Його нашою живою вірою. Відважно прямуймо за Ним нашою надією, як мудреці за різдвяною зорею. Хай наше сьогодніня буде освітлене ніжною любов'ю, яку виливає на нас Божественне Дитя.

В особистому житті бережімо себе від гріха та чинімо добро. Стараймося, щоб наші думки та життєві рішення були сповнені Богом. Живімо так, щоб усі наші ближні побачили, що ми діти Божі, бо йдемо за Його Словом і Його Заповідями. У складних життєвих обставинах не забуваймо, що Господь Бог нас любить своєю безмежною любов'ю, яка більша за наші промахи і невдачі, сильніша за наші гріхи та провини. Наш Творець хоче, щоб ми повсякчас були здатні цю Його любов вносити в життя інших – втілювали її в наших стосунках і вчинках. Різдво Христове – це не тільки історична подія «у дні Ірода, царя юдейського» (Лк. 1, 5). Різдво Христове – це духовна подія безнастанної Божої присутності, яка втілюється в кожному мить і на кожному місці, яка здійснюється для мене і в мені.

У нашому сімейному житті стараймося в усьому жити в любові й злагоді. Батьки, пам'ятайте, що найчастіше діти творять образ Бога на основі вашої поведінки, вашої любові одне до одного, вашої самопожертви, щедрості й життєвої радості. Виховуйте їх до щирої молитви насамперед власним прикладом. У всьому пам'ятайте, що ваші діти доручені вам самим Творцем і Небесним Батьком, щоб ви їх зростили в любові до Нього і на Його славу. Саме в ці святочні дні творіть для своїх дітей прекрасні спомини Різдвяних свят, щоб вони могли відчутти радість християнського життя, яка дає можливість долати всі труднощі й негаразди.

У нашому суспільному житті, особливо серед нинішніх економічних, політичних та воєнних викликів, пам'ятаймо, що з нами – Бог! Ми не самотні серед болю, страждань і крові в цій війні. У своєму Різдві Господь воплочується і сьогодні, у той історичний момент, в якому нам доводиться жити і вмирати, будувати і відроджувати, захищати нашу Батьківщину від ворога і лікувати рани минувшини та сьогодні. Це до нас у день Різдва Христового звертається ап. Павло із закликом до святості життя: «...щоб Христос вірою оселився у серцях ваших, а закорінені й утверджені у любові – ви спромоглися зрозуміти з усіма святими, яка її ширина, довжина, висота і глибина, і спізнати оту любов Христову, що перевищує всяке уявлення, і таким чином сповнились усякою Божою повнотою» (Еф. 3, 17–19).

Ми, як християни, покликані сьогодні, подібно до євангельських пастушків, що першими прийняли звістку про народження Спасителя, нести її у світ і ділитися нею з ближнім. Виконуючи це різдвяне завдання, наповнюймо наші оселі, храми та всю нашу землю співом прабатьківської коляди. Нехай колядує сьогодні вся Україні і всі усюди, де б'ється українське серце! Нехай радість нинішнього празника сповнює нас надією на перемогу, не нашу, а Христову, який єдиний зможе об'єднати те, що видається нам сьогодні безнадійно роз'єднаним, як в Україні, так і в широкому світі.

Принесімо новонародженого Спасителя в наших колядках до кожного, хто сьогодні сумує чи почувається самотнім. Поділімося нашою радістю та Святою вечерею з тими, хто спраглий і голодний справедливості та людської уваги. Завітаймо до тих, хто ув'язнений, перебуває на чужині чи в дорозі. Принесімо небесне світло Різдва до поранених і страждених. Згадаймо в молитвах про полонених, хто зазнає знущань і волає до Бога про світло надії під обстрілами на так званій лінії розмежування, на окупованих територіях на Сході України та в Криму. Думками і молитвою єднаймося з нашими воїнами, які відважно захищають наше Різдво. Не забуваймо і про тих, хто з нетерпінням чекає на їх щасливе повернення додому.

Хоч би де ви були, дорогі браття і сестри, від наймолодшого до найстаршого, чи в Україні, чи на поселеннях, зі щирого серця бажаю кожному з вас смачної куті, веселих свят Різдва Христового та щасливого і благословенного нового року!

Христос рождається! Славимо Його!

† СВЯТОСЛАВ

Дано в Києві,

при Патріаршому соборі Воскресіння Христового,

у день Святого всехвального апостола Андрія Первозванного,

13 грудня 2016 року Божого